



Eisbericht Nr. 29

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 91

Nr. 29

Dienstag, den 23.01.2018

1

Übersicht

In der Bottenwiek liegt in den Schären bis 40 cm dickes Festeis gefolgt von ebenem Eis und Neueis. In der Bottensee treibt in Küstennähe Neueis, besonders auf der finnischen Seite. Im östlichen Finnischen Meerbusen kommt Festeis und Neueis vor. hat sich ebenso im Rigaischen Meerbusen gebildet. Die Neueisbildung setzt sich vielerorts langsam fort.

Bottenwiek

Finnische Küste: In den nördlichen Schären liegt 20-40 cm dickes Festeis. Weiter draußen liegt 20-30 cm dickes, sehr dichtes und aufgedichtetes Eis bis hin zu Kemi 2. Am Eisrand befindet sich eine schwer zu durchfahrende Trümmereisbarriere. Weiter außerhalb treibt 5-10 cm dickes ebenes Eis, Neueis und dünnes dichtes Eis. In den südlichen Schären kommt 10-25 cm dickes Festeis vor. Weiter draußen treibt über 20-30 sm weit hinaus dünnes dichtes Eis und Neueis.

Schwedische Küste: In den Schären der nördlichen Bottenwiek liegt 20-40 cm dickes Festeis. Abseits davon treibt entlang der Linie Nordströmsgrund-Farstugrunden-Malören-Kemi 2 sehr dichtes, 10-20 cm dickes Eis. Weiter außerhalb kommt Neueis oder 5-15 cm dickes ebenes Eis vor. Zwischen Rata Storgrund und 11 sm südwestlich von Falkensgrund ist offenes Wasser zu finden. In den südlichen Schären kommt 15-30 cm dickes Festeis vor.

Norra Kvarken

In den Vaasa Schären liegt 10-25 cm dickes Festeis oder ebenes Eis. Weiter außerhalb treiben Neueis und ebenes Eis bis zur schwedischen Küste zwischen 5 sm nordöstlich von Sydostbroten und 4 sm nordöst-

Overview

In the bay of Bothnia there is up to 40 cm thick fast ice in the archipelagos followed by level ice and new ice. In the sea of Bothnia new ice occurs near the coast, particularly along the Finnish coast. In the eastern Gulf of Finland there is fast ice and new ice and new ice is also present in the Gulf of Riga. New ice formation mostly continues.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: In the northern archipelagos 20-40 cm thick fast ice occurs. Farther out, there is 20-30 cm thick very close and ridged ice up to Kemi 2. At the ice edge there is a brash ice barrier which is difficult to force. Farther out there is 5-10 cm thick level ice, new ice and thin close ice. In the southern archipelagos there is 10-25 cm thick fast ice. Farther out there is 20-30 nm wide area with thin close ice and new ice.

Swedish Coast: In the archipelagos of the northern Bay of Bothnia there is 20-40 cm thick fast ice. Off this fast ice there is 10-20 cm very close ice up to the line Nordströmsgrund-Farstugrunden-Malören-Kemi 2. Farther out, new ice or 5-15 cm thick level ice can be found. Between Rata Storgrund and 11 nm southwest of Falkensgrund there is open water. In the southern archipelagos, 15-30 cm thick fast ice occurs.

Norra Kvarken

In the Vaasa archipelagos 10-25 cm thick fast ice or level ice occurs. Further out new ice and level ice are drifting all the way to the Swedish coast between 5 nm northeast of Sydostbroten and 4 nm

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

lich von Nordvalen. In geschützten Gebieten entlang der Küste liegt ansonsten örtlich bis zu 25 cm dickes Festeis.

Bottensee

An geschützten Stellen der inneren Schären liegt örtlich bis zu 30 cm dickes ebenes Eis oder Festeis. Entlang der Küsten kommt örtlich 5-10 cm dickes, ebenes Eis oder Neueis vor. Der Ångermanälven ist mit 15-30 cm dickem Festeis bedeckt.

Ålandssee und Schärenmeer

An geschützten Stellen liegt örtlich Neueis oder bis zu 12 cm dickes ebenes Eis.

Finnischer Meerbusen

Finnische Küste: In den inneren Schären kommt dünnes Eis vor und weiter außerhalb bildet sich Neueis.

Russische Küste: Im Hafen von St. Petersburg kommt bis zum Leuchtturm Tolbuhin sehr dichtes, 10-15 cm dickes Eis vor. Weiter draußen ist bis etwa 27°45' O dichtes, 5-10 cm dickes Eis und Neueis zu finden.

In der Wyborg Bucht kommt sehr dichtes, 5-10 cm dickes Festeis vor. Weiter außerhalb treibt sehr dichtes Neueis und dunkler Nilas. Im Bjerkesund liegt sehr dichtes, 5-10 cm dickes Eis und in der Lugabucht hat sich Neueis gebildet.

Estnische Küste: In der Narva-, Kunda- und Muuga-bucht kommt örtlich Neueis vor, die Tallin-Bucht ist eisfrei.

Rigaischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Pärnubucht kommt zuerst 15-20 cm dickes Festeis gefolgt von dichten bis sehr dichten Nilas bis Kihnu und lockeres bis sehr lockeres Treibeis bis Ikla vor. Im Moonsund kommt dichtes bis sehr dichtes, 5-20 cm dickes Eis vor.

Lettische Küste: Im Hafen von Riga kommt offenes Wasser vor und im Hafen von Windau haben sich 5-10 cm dicke dichte Nilas gebildet. Das Fahrwasser von Riga zur Irbenstraße ist überwiegend eisfrei.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Litauische Küste: Im Hafen von Klaipeda kommt sehr lockeres Packeis vor und in der Einfahrt ist offenes Wasser zu finden. Im Kurischen Haff befindet sich kompaktes Eis.

Schwedische Küste: In geschützten Buchten kommt Neueis vor.

Mälarsee: Im Westen sowie in geschützten Bereichen im Norden kommt 5-10 cm dickes ebenes Eis vor.

Vänersee

In geschützten Buchten liegt örtlich dünnes ebenes Eis. Weiter draußen kommt örtlich Neueis vor.

Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund

Norwegische Küste: Im Drammensfjord kommt 5-10 cm dickes Eis vor. Um Tønsberg kommt bis zu

northeast of Nordvalen. Else in sheltered areas all along at the coast up to 25 cm fast ice occurs in places.

Sea of Bothnia

Up to 30 cm thick level ice or fast ice occurs in sheltered areas of the inner archipelagos. Along the coast 5-10 cm thick level ice or new ice occurs in places. The Ångermanälven is covered by 15-30 cm thick fast ice.

Sea of Åland and archipelago sea

In sheltered areas new ice or up to 12 cm thick level ice occurs.

Gulf of Finland

Finnish coast: There is thin level ice in the inner archipelagos and further out new ice and new ice formation.

Russian Coast: In the harbour of St. Petersburg, 10-15 cm thick, very close ice occurs up to the lighthouse Tolbuhin. Farther out, up to about 27°45' E, there is 5-10 cm thick ice and new ice. Very close, 5-10 cm thick fast ice is present in the Vyborg Bay. Further out there is very close new ice and dark nilas. In the Bjerkesund there is very close 5-10 cm thick ice and in the Luga bay new ice has formed.

Estonian Coast: There is new ice in places in the bays of Narva, Kunda and Muuga; the Tallin Bay is ice free.

Gulf of Riga

Estonian Coast: There is 15-20 cm thick fast ice in the Pärnu Bay, followed by close to very close nilas up to Kihnu and open to very open drift ice up to Ikla. In the Moonsund there is close to very close, 5-20 cm thick ice.

Latvian coast: In the ports of Riga there is open water and in the port of Ventspils, close light nilas, 5-10 cm thick have formed. The fairway from Riga to the Irbe Strait is mainly ice free.

Central and northern Baltic

Lithuanian Coast: There is very open pack ice in the port of Klaipeda and in the entrance open water can be found. In the Curonian Lagoon there is compact pack ice.

Swedish coast: In sheltered Bays new ice can be found.

Lake Mälaren: In the western part and in sheltered areas in the north 5-10 cm thick level ice occurs.

Lake Vanern

In sheltered areas thin level ice occurs. Further out there is new ice in places.

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

Norwegian Coast: In Drammensfjord there is close, 5-10 cm thick ice. Around Tønsberg there is

30 cm dickes Festeis vor. Bei Kragerø ist das Festeis bis zu 15 cm dick. Ansonsten kann auch in anderen geschützten Lagen örtlich Eis vorkommen.

up to 30 cm thick fast ice. Around Kragerø there is up to 15 cm thick fast ice. Ice is present also in other sheltered areas in places.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Bis morgen ist in den meisten Ostseegebieten leichter bis mäßiger, in der Bottenwiek sogar strenger bis sehr strenger Frost zu erwarten, so dass es vielerorts zu Eiswachstum kommt. Ab Donnerstag wird es bei Temperaturen um und leicht über dem Gefrierpunkt vorübergehend milder. Der Wind weht schwach, zeitweise auch frisch aus südlichen Richtungen. Daher kann es zu Aufpressungen im Eis kommen.

Expected Ice Development

Until tomorrow weak to moderate, in the Bay of Bothnia also strong to very strong frost occurs in most parts of the Baltic Sea. Hence, there will be ice growth in many places. From Thursday on, temperatures will be around or slightly above the freezing point temporarily. The wind blows lightly, occasionally also freshly from southerly directions so that there may occur pressure in the ice field.

Im Auftrag

Dr. S. Schwegmann

Dr. S. Schwegmann

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	1600 kW	IC	28.01.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA and IB	22.01.
	Raahe, Kalajoki, Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	I and II	14.01.
	Raahe, Kalajoki, Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000/3000 dwt	IA and IB/IC and II	27.01.
	Kaskinen, Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	I and II	27.01.
Russia	Primorsk	-	Ice 1	26.01.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IC	10.01.
	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IA and IB	27.01.
	Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	IC	22.01.
	Holmsund, Rundvik, Husum and Örensköldsvik	2000 dwt	I and II	10.01.
	Holmsund, Rundvik, Husum and Örensköldsvik	2000 dwt	IC	27.01.
	Ångermanälven	2000 dwt	I and II	19.12.
	Ångermanälven	2000 dwt	IC	27.01.
	Härnösand, Söråker and Sundsvall	2000 dwt	I and II	27.01.
	Köping and Västerås	1300/2000 dwt	IC/II	21.01.

Jahrgang 91	Nr. 29	Dienstag, den 23.01.2018	4
-------------	--------	--------------------------	---

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Barges towed by tugboats will not be given icebreaker assistance.

Icebreaker: EVA-316 assists in the port of Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00'N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +4631 699 100.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS on VHF channel 67 20 nm before Nordvalen lighthouse.

Icebreaker: KONTIO and OTSO assist in the Bay of Bothnia.

Sweden

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia where traffic restrictions apply, shall when passing the Aland Sea, latitude N 60 degrees, report to ICEINFO on VHF channel 78: Stating ATP, destination, and ETA.

Requests for dirways can be sent to iceinfo@sjofartsverket.se.

Arrival report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATA, ETD, and next port of call. If ETD has changed, notify ICEINFO immediately.

Departure report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATD, next port of call, and ETA.

Icebreaker: YMER, **FREJ** and ODEN assist in the northern Bay of Bothnia. ALE assists in the Quark.

Russia

The traffic of small crafts is restricted in the Russian part of the Gulf of Finland.

From **19th of January** tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**.

From **24th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **26th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Primorsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **29th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk, Primorsk, Ust-Luga and St. Petersburg.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder Eiskompakt Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgetroffenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Deutschland , 22.01.2018

Schlei, Schleswig – Kappeln 1011

Estland , 23.01.2018

Pärnu, Hafen und Bucht 733/

Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser 410/

Moonsund 721/

Finnland , 23.01.2018

Röyttä – Etukari 8845

Etukari – Ristinmatala 7345

Ajos – Ristinmatala 7345

Ristinmatala – Kemi 2 6365

Kemi 2 – Kemi 1 5145

Kemi 1, Seegebiet im SW 5345

Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi 7345

Oulu, Hafen – Kattilankalla 8345

Kattilankalla – Oulu 1 5345

Oulu 1, Seegebiet im SW 5245

Offene See N-lich Breite Marjaniemi 5145

Raahe, Hafen – Heikinkari 5245

Heikinkari – Raahe Leuchtturm 5245

Raahe Leuchtturm – Nahkiainen 5245

Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See 3105

Rahja, Hafen – Välimatala 5145

Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi 4145

Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See 4045

Ykspihlaja – Repskär 7245

Repskär – Kokkola Leuchtturm 5245

Kokkola Leuchtturm, See außerhalb 4045

Pietarsaari – Kallan 7145

Kallan, Seegebiet außerhalb 5145

Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE 5145

Nordvalen, Seegebiet im ENE 5045

Nordvalen – Norrskär, See im W 4115

Vaskiluoto – Ensten 7745

Ensten – Vaasa Leuchtturm 5245

Vaasa Leuchtturm – Norrskär 5115

Kaskinen – Sälgrund 5042

Sälgrund, Seegebiet außerhalb 5042

Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi 5042

Rauma, Hafen – Kymäpihlaja 5042

Uusikaupunki, Hafen – Kirsta 5042

Naantali und Turku – Rajakari 4041

Rajakari – Lövskär 3000

Lövskär – Korra 1000

Koverhar – Hästö Busö 5041

Inkoo u. Kantvik – Porkkala See 4041

Helsinki, Hafen – Harmaja 2000

Porvoo, Hafen – Varlax 3000

Valko, Hafen – Täktarn 4141

Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser 3000

Kotka – Viikari 5142

Viikari – Orregrund 3000

Orregrund – Tiiskeri 2000

Hamina – Suurmusta 5042

Suurmusta – Merikari 5141

Merikari – Kaunissaari 4041

Lettland , 23.01.2018

Riga, Hafen	1000
Riga – Mersrags, Fahrwasser	1000
Mersrags – Irbenstraße, Fahrwasser	1000
Irbenstraße, Fahrwasser	1000
Ventspils, Hafen	4100

Litauen , 23.01.2018

Klaipeda, Hafen	2000
-----------------	------

Norwegen , 22.01.2018

Husøysund – Tønsbergkanal	8232
Tønsberg, Innenhafen	8334
Vestfjord (Tønsberg)	8334

Russische Föderation , 23.01.2018

St. Petersburg, Hafen	5213
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	5213
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	5213
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	4113
Lt. Šepelevskij – Seskar	3001
Vyborg Hafen und Bucht	71/5
Vichrevoj – Sommers	51/3
Luga Bucht	4001

Schweden , 23.01.2018

Karlsborg – Malören	7466
Malören, Seegebiet außerhalb	5046
Luleå – Björnklack	8356
Björnklack – Farstugrunden	5236
Farstugrunden, See im E und SE	5236
Sandgrönn Fahrwasser	5346
Rödkallen – Norströmsgrund	5246
Haraholmen – Nygrån	8346
Nygrån, Seegebiet außerhalb	5136
Skelleftehamn – Gåsören	5246
Gåsören, Seegebiet außerhalb	5236
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	5216
Nordvalen, See im NE	5116
Nordvalen, See im SW	5116
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	5146
Umeå – Väktaren	5346
Väktaren, See im SE	5116
Sydostbrotten, See im NE u. SE	4016
Örnsköldsvik – Hörnskatan	5246
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8444
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	5344
Härnösand – Härnön	4242
Sundsvall – Draghallan	8244
Draghallan – Åstholmsudde	5122
Hudiksvallfjärden	5122
Iggesund – Agö	5122
Sandarne – Hällgrund	5122
Ljusnefjärden – Störjungfrun	5122
Gävle – Eggegrund	5122
Öregrundsgrepen	5042
Hallstavik – Svartklubben	5142
Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	5042
Köping – Kvicksund	5144

Västerås – Grönsö	5144
Grönsö – Södertälje	3014
Södertälje – Fifong	5044
Järnverket-Lillhamaren – N Kränkan	5032
Karlstad, Fahrwasser nach	5142
Kristinehamn, Fahrwasser nach	5142